

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 759
Sitzung vom 05/09/2023
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Ratschings: Genehmigung einer
Abänderung des Gefahrenzonenplanes im
Bereich der Hofstelle „Archer“ in
Innerratschings
Ratsbeschluss Nr. 25 vom 28.07.2023
(GAB 51/2023)

Oggetto:

Comune di Racines: Approvazione di una
modifica al piano delle zone di pericolo
presso il maso "Archer" a Racines di Dentro

Deliberazione consiliare n. 25 del
28/07/2023
(DGC 51/2023)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Gemeindevausschuss von Ratschings hat mit Beschluss Nr. 51 vom 18.01.2023 den Entwurf der Abänderung des Gefahrenzonenplanes im Bereich der Hofstelle „Archer“ in Innerratschings beschlossen.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 56, Abs. 1/bis, des L.G. Nr. 9/2018 durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 10.02.2023 im Südtiroler Bürgernetz und an der Amtstafel der Gemeinde Ratschings veröffentlicht.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Anmerkungen eingegangen.

Die Dienststellenkonferenz hat in der Sitzung vom 19.05.2023 die übermittelten Unterlagen überprüft und dabei positives Gutachten erteilt.

Sie hat dabei die positiven Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz (vom 11.04.2023, Prot. 0332820), der Abteilung Forstwirtschaft (vom 14.04.2023, Prot. 0344779) und des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung (vom 31.03.2023, Prot. 0308383) zur Kenntnis genommen und die vom Gemeindevausschuss beschlossene Abänderung des Planes bewertet und zwar hat sie insbesondere in folgende Unterlagen eingesehen:

- die Gefahrenzonenkarte Massenbewegungen mit den entsprechenden Änderungen;
- den erläuternden Bericht.

Die Gemeinde Ratschings beschließt definitiv mit Ratsbeschluss Nr. 25 vom 28.07.2023, unter Erwägung der Stellungnahme der Dienststellenkonferenz, über den Entwurf der Abänderung des Gefahrenzonenplanes.

Die Landesregierung teilt die positiven Gutachten und befürwortet die Abänderung des Gefahrenzonenplanes wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Erstellung der Gefahrenzonenpläne ist durch den Art. 56 des L.G. Nr. 9/2018 geregelt.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

La Giunta comunale di Racines con deliberazione n. 51 del 18/01/2023 ha adottato la proposta di modifica al piano delle zone di pericolo presso il maso "Archer" a Racines di Dentro.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 56, comma 1/bis, della L.P. n. 9/2018.

La deliberazione è stata pubblicata per la durata di 30 giorni, a partire dal 10/02/2023, sulla Rete Civica dell'Alto Adige e all'albo del Comune di Racines.

Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni.

La Conferenza dei servizi, nella seduta del 19/05/2023, ha esaminato la documentazione trasmessa ed ha espresso parere favorevole.

Ha preso atto dei pareri positivi dell'Agenzia per la Protezione civile (del 11/04/2023, prot. 0332820), della Ripartizione Foreste (del 14/04/2023, prot. 0344779), nonché dell'Ufficio Geologia e prove materiali (del 31/03/2023, prot. 0308383) e ha valutato la modifica al piano deliberata dalla Giunta Comunale ovvero ha visionato in particolare i seguenti documenti:

- la carta delle zone di pericolo frane con le relative modifiche;
- la relazione illustrativa.

Il Comune di Racines con deliberazione consiliare n. 25 del 28/07/2023 adotta definitivamente, tenuto conto del parere della Conferenza dei Servizi, la proposta di modifica al piano delle zone di pericolo.

La Giunta provinciale condivide i pareri favorevoli e accoglie la modifica al piano delle zone di pericolo come proposto dal Consiglio comunale.

La redazione dei piani delle zone di pericolo è regolamentata dall'art. 56 della L.P. n. 9/2018.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

die Abänderung des Gefahrenzonenplanes der Gemeinde Ratschings, wie mit Ratsbeschluss Nr. 25 vom 28.07.2023 beantragt, zu genehmigen:

di approvare la modifica al piano delle zone di pericolo del Comune di Racines, come proposto con deliberazione consiliare n. 25 del 28/07/2023:

Abänderung des Gefahrenzonenplanes im Bereich der Hofstelle „Archer“ in Innerratschings beschlossen.

Modifica al piano delle zone di pericolo presso il maso „Archer“ a Racines di Dentro.

Die Gefahrenzonenkarte ist im von dieser Änderung betroffenen Bereich ersetzt.

La carta delle zone di pericolo è sostituita nell'ambito interessato da questa modifica.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Abs. 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

WEBER FRANK
BUSSADORI VIRNA
POLO CARLOTTA

25/08/2023 11:14:20
25/08/2023 10:26:51
25/08/2023 09:02:47

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Die Landeshauptmannstellvertreterin
La Vice-Presidente della Provincia

DEEG WALTRAUD

05/09/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

05/09/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Waltraud Deeg

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

05/09/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma